

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

### Motorversiegelung

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Vernice spray

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

RHIAG Group GmbH

Oberneuhofstrasse 6

CH-6341 Baar

Tel.: +41 (0)41 769 55 55

Fax: +41 (0)41 769 55 00

Indirizzo e-mail del perito esperto: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

I

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, Piazza OMS 1, I-24127 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Largo Brambilla 3, 50134 Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Luigi Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

Centro Antiveleni di Verona - Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Piazzale Aristide Stefani, 1, I-37126 Verona. Telefono: 800 011858

CH

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

##### No. di telefono di emergenza della società:

+41 (0) 41 769 55 55 8.00h - 12.00h, 13.30h - 17.00h

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

## Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

| Classe di pericolo | Categoria di pericolo | Indicazione di pericolo                                                                |
|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.         | 4                     | H332-Nocivo se inalato.                                                                |
| STOT RE            | 2                     | H373-Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.     |
| Eye Irrit.         | 2                     | H319-Provoca grave irritazione oculare.                                                |
| STOT SE            | 3                     | H335-Può irritare le vie respiratorie.                                                 |
| Skin Irrit.        | 2                     | H315-Provoca irritazione cutanea.                                                      |
| Asp. Tox.          | 1                     | H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| Aerosol            | 1                     | H222-Aerosol altamente infiammabile.                                                   |
| Aerosol            | 1                     | H229-Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.                           |

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Pericolo

H332-Nocivo se inalato. H373-Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. H319-Provoca grave irritazione oculare. H335-Può irritare le vie respiratorie. H315-Provoca irritazione cutanea. H222-Aerosol altamente infiammabile. H229-Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

P101-In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210-Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P211-Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. P251-Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. P260-Non respirare il vapore o gli aerosol. P271-Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. P280-Indossare guanti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso.

P305+P351+P338-IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P312-In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico.

P410+P412-Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C.

P501-Smaltire il prodotto / recipiente in un apposito impianto autorizzato.

In ambienti non sufficientemente ventilati è possibile la formazione di miscele esplosive.

Xilene

## 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene una sostanza con proprietà da perturbatore endocrino (< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

Aerosol

### 3.1 Sostanze

n.a.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

### 3.2 Miscele

| Xilene                                                                     | Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione UE.                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                                     | 01-2119488216-32-XXXX                                                                                                                                                  |
| <b>Index</b>                                                               | 601-022-00-9                                                                                                                                                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                              | 215-535-7                                                                                                                                                              |
| <b>CAS</b>                                                                 | 1330-20-7                                                                                                                                                              |
| <b>Conc. %</b>                                                             | 25-<50                                                                                                                                                                 |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b> | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304 |

| Butanone                                                                   | Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione UE.        |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                                     | 01-2119457290-43-XXXX                                                 |
| <b>Index</b>                                                               | 606-002-00-3                                                          |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                              | 201-159-0                                                             |
| <b>CAS</b>                                                                 | 78-93-3                                                               |
| <b>Conc. %</b>                                                             | 10-<25                                                                |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b> | EUH066<br>Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336 |

| Acetato di 1-metil-2-metossietile                                          | Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione UE. |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                                     | 01-2119475791-29-XXXX                                          |
| <b>Index</b>                                                               | 607-195-00-7                                                   |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                              | 203-603-9                                                      |
| <b>CAS</b>                                                                 | 108-65-6                                                       |
| <b>Conc. %</b>                                                             | 1-<2,5                                                         |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b> | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                          |

Per la classificazione e l'identificazione del prodotto possono essere state prese in considerazione le impurità presenti, i dati dei test o altre eventuali informazioni.

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Abitualmente non ci sono vie di assorbimento.

Somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Possono verificarsi:

Irritazione degli occhi

Irritazione delle vie respiratorie

Tosse

Mal di testa

Vertigine

Influenza/danneggia il sistema nervoso centrale

Prodotto sgrassante.

Dermatite (infiammazione cutanea)

Essiccazione della pelle.

Non si possono escludere ulteriori caratteristiche pericolose.

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

### **SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

CO<sub>2</sub>

Sabbia

Estintore a secco

Getto d'acqua a spruzzo

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Gas tossici

Rischio di scoppio in caso di riscaldamento

Miscela esplosive di vapore/aria o gas/aria.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

### **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

##### **6.1.1 Per chi non interviene direttamente**

In caso di versamento o di esposizione involontaria, indossare i dispositivi di protezione individuale per evitare la contaminazione.

Garantire una ventilazione sufficiente, rimuovere eventuali fonti di esplosione.

Evitare la formazione di polvere nei prodotti solidi e in polvere.

Abbandonare possibilmente le zone di pericolo, applicare eventualmente i piani di emergenza presenti.

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione.

##### **6.1.2 Per chi interviene direttamente**

Per l'attrezzatura di protezione adeguata e i dati sui materiali vedi paragrafo 8.

#### **6.2 Precauzioni ambientali**

Evitare che penetri nella canalizzazione, in cantina, in fosse per lavori in corso o altri luoghi in cui l'accumulo può essere pericoloso.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

#### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

In caso di fuga di aerosol/gas, ventilare abbondantemente.

Pagina 5 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

Sostanza attiva:

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

##### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Non inalare i vapori.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Allontanare i focolai - Non fumare.

Non usare su superfici molto calde.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

##### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

#### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Rispettare le direttive speciali per aerosol!

Osservare le particolari condizioni di immagazzinaggio.

Non immagazzinare insieme a sostanze comburenti o autoinfiammabili.

Proteggere dai raggi del sole e da temperature superiori a 50° C.

Immagazzinare in luogo ben ventilato.

Immagazzinare al fresco.

#### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

### SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

| I | Denominazione chimica                                                                                          | Xilene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | TLV-TWA: 200 mg/m <sup>3</sup> (aromatici C7-C8), 20 ppm (xilene) (ACGIH), 221 mg/m <sup>3</sup> (50 ppm) (UE) | TLV-STEL: 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) (UE) TLV-C: ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   | Le procedure di monitoraggio:                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)</li> <li>- Compur - KITA-143 SA (550 325)</li> <li>- Compur - KITA-143 SB (505 998)</li> <li>- INSHT MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)</li> <li>- NIOSH 1501 (HYDROCARBONS, AROMATIC) - 2003</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- OSHA 1002 (Xylenes (o-, m-, p-isomers) Ethylbenzene) - 1999</li> </ul> |
|   | BEI: 1,5 g/g creatine (acidi metilippurici, U, b) (xiloli, grado tecniche) (ACGIH-BEI)                         | Altre informazioni: OTO(p-xilene), A4 (ACGIH)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| CH | Denominazione chimica                                                          | Xilene                                                                                                                                                                    |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | MAK / VME: 50 ppm (220 mg/m <sup>3</sup> )                                     | KZGW / VLE: 100 ppm (440 mg/m <sup>3</sup> ) ---                                                                                                                          |
|    | Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)</li> <li>- Compur - KITA-143 SA (550 325)</li> <li>- Compur - KITA-143 SB (505 998)</li> </ul> |

INSHT MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)

- NIOSH 1501 (HYDROCARBONS, AROMATIC) - 2003
- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996
- OSHA 1002 (Xylenes (o-, m-, p-isomers) Ethylbenzene) - 1999

BAT / VBT: 2 g/l (Methylhippursäuren/Acides méthylhippuriques/Acidi metilippurici, U, b)

Sonstiges / Divers: H, B

| I Denominazione chimica Butanone                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TLV-TWA: 200 ppm (ACGIH), 200 ppm (600 mg/m3) (UE) | TLV-STEL: 300 ppm (ACGIH), 300 ppm (900 mg/m3) (UE) TLV-C: ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Le procedure di monitoraggio:                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277)</li> <li>- Compur - KITA-139 SB (549 731)</li> <li>- Compur - KITA-139 U (549 749)</li> <li>- DFG Meth.-Nr. 4 (D) (Lösungsmittelgemische 4), DFG (E) (Solvent mixtures 4) - 2015, 2002</li> <li>- INSHT MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 105-1 (2004)</li> <li>- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993</li> <li>- NIOSH 2500 (METHYL ETHYL KETONE) - 1996</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- NIOSH 2555 (KETONES I) - 2003</li> <li>- NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016</li> <li>- OSHA 1004 (2-Butanone (MEK) Hexone (MIBK)) - 2000</li> </ul> |
| BEI: 2 mg/l (U, b) (ACGIH-BEI)                     | Altre informazioni: ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| CH Denominazione chimica Butanone                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MAK / VME: 200 ppm (590 mg/m3)                                                 | KZGW / VLE: 200 ppm (590 mg/m3) ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277)</li> <li>- Compur - KITA-139 SB (549 731)</li> <li>- Compur - KITA-139 U (549 749)</li> <li>- DFG Meth.-Nr. 4 (D) (Lösungsmittelgemische 4), DFG (E) (Solvent mixtures 4) - 2015, 2002</li> <li>- INSHT MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 105-1 (2004)</li> <li>- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993</li> <li>- NIOSH 2500 (METHYL ETHYL KETONE) - 1996</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- NIOSH 2555 (KETONES I) - 2003</li> <li>- NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016</li> <li>- OSHA 1004 (2-Butanone (MEK) Hexone (MIBK)) - 2000</li> </ul> |
| BAT / VBT: 2 mg/l (27,7 µmol/l) (2-Butanon (MEK)/2-Butanone (MEK), U, b)       | Sonstiges / Divers: H, B, SS-C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| I Denominazione chimica Acetato di 1-metil-2-metossietile |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TLV-TWA: 50 ppm (275 mg/m3) (UE)                          | TLV-STEL: 100 ppm (550 mg/m3) (UE) TLV-C: ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Le procedure di monitoraggio:                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- INSHT MTA/MA-024/A92 (Determination of esters II (1-methoxy-2-propyl acetate, 2-ethoxyethyl acetate) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 15-1 (2004)</li> <li>- NIOSH 2554 (GLYCOL ETHERS) - 2003</li> <li>- OSHA 99 (Propylene Glycol Monomethyl Ethers/Acetates) - 1993</li> </ul> |
| BEI: ---                                                  | Altre informazioni: ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| CH Denominazione chimica Acetato di 1-metil-2-metossietile |                                    |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| MAK / VME: 50 ppm (275 mg/m3)                              | KZGW / VLE: 50 ppm (275 mg/m3) --- |

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | INSHT MTA/MA-024/A92 (Determination of esters II (1-methoxy-2-propyl acetate, 2-ethoxyethyl acetate) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 15-1 (2004) |
|                                                                                | - NIOSH 2554 (GLYCOL ETHERS) - 2003                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                | - OSHA 99 (Propylene Glycol Monomethyl Ethers/Acetates) - 1993                                                                                                                                                        |

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| BAT / VBT: --- | Sonstiges / Divers: SS-C |
|----------------|--------------------------|

**I Denominazione chimica Butano**

|                                |               |            |
|--------------------------------|---------------|------------|
| TLV-TWA: 1000 ppm (EX) (ACGIH) | TLV-STEL: --- | TLV-C: --- |
|--------------------------------|---------------|------------|

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-221 SA (549 459) |
|                               | - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993  |

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| BEI: --- | Altre informazioni: --- |
|----------|-------------------------|

**CH Denominazione chimica Butano**

|                                 |                                   |     |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----|
| MAK / VME: 800 ppm (1900 mg/m3) | KZGW / VLE: 3200 ppm (7200 mg/m3) | --- |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----|

|                                                                                |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-221 SA (549 459) |
|                                                                                | - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993  |

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| BAT / VBT: --- | Sonstiges / Divers: --- |
|----------------|-------------------------|

**I Denominazione chimica Propano**

|                           |               |            |
|---------------------------|---------------|------------|
| TLV-TWA: 1000 ppm (ACGIH) | TLV-STEL: --- | TLV-C: --- |
|---------------------------|---------------|------------|

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-125 SA (549 954) |
|                               | - OSHA PV2077 (Propane) - 1990   |

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| BEI: --- | Altre informazioni: --- |
|----------|-------------------------|

**CH Denominazione chimica Propano**

|                                  |                                   |     |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----|
| MAK / VME: 1000 ppm (1800 mg/m3) | KZGW / VLE: 4000 ppm (7200 mg/m3) | --- |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----|

|                                                                                |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-125 SA (549 954) |
|                                                                                | - OSHA PV2077 (Propane) - 1990   |

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| BAT / VBT: --- | Sonstiges / Divers: --- |
|----------------|-------------------------|

**I Denominazione chimica Isobutano**

|                                |               |            |
|--------------------------------|---------------|------------|
| TLV-TWA: 1000 ppm (EX) (ACGIH) | TLV-STEL: --- | TLV-C: --- |
|--------------------------------|---------------|------------|

|                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) |
|-------------------------------|-------------------------------------|

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| BEI: --- | Altre informazioni: --- |
|----------|-------------------------|

**CH Denominazione chimica Isobutano**

|                                 |                                   |     |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----|
| MAK / VME: 800 ppm (1900 mg/m3) | KZGW / VLE: 3200 ppm (7200 mg/m3) | --- |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----|

|                                                                                |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: | - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| BAT / VBT: --- | Sonstiges / Divers: --- |
|----------------|-------------------------|

**Xilene**

| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità    | Osservazione |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|----------|--------------|
|                        | Ambiente – emissione sporadica                            |                                  | PNEC        | 0,327  | mg/l     |              |
|                        | Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 6,58   | mg/l     |              |
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,327  | mg/l     |              |
|                        | Ambiente – acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,327  | mg/l     |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 12,46  | mg/kg dw |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 12,46  | mg/kg dw |              |
|                        | Ambiente - suolo                                          |                                  | PNEC        | 2,31   | mg/kg dw |              |
|                        | Ambiente – acqua, emissione sporadica (intermittente)     |                                  | PNEC        | 0,327  | mg/l     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Breve periodo, effetti locali    | DNEL        | 174    | mg/m3    |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione                                         | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL        | 174    | mg/m3    |              |

|                      |                   |                                  |      |      |              |  |
|----------------------|-------------------|----------------------------------|------|------|--------------|--|
| Utenza               | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 14,8 | mg/m3        |  |
| Utenza               | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 108  | mg/kg bw/day |  |
| Utenza               | Uomo - orale      | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 1,6  | mg/kg bw/day |  |
| Utenza               | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 65,3 | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Breve periodo, effetti locali    | DNEL | 289  | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL | 289  | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 77   | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 180  | mg/kg bw/day |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 221  | mg/m3        |  |

| <b>Butanone</b>               |                                                           |                             |                    |               |              |                            |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|---------------|--------------|----------------------------|
| <b>Ambito di applicazione</b> | <b>Via di esposizione / Compartimento ambientale</b>      | <b>Effetti sulla salute</b> | <b>Descrizione</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Osservazione</b>        |
|                               | Ambiente - acqua dolce                                    |                             | PNEC               | 55,8          | mg/l         |                            |
|                               | Ambiente - acqua marina                                   |                             | PNEC               | 55,8          | mg/l         |                            |
|                               | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                             | PNEC               | 284,74        | mg/kg dw     |                            |
|                               | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                             | PNEC               | 284,7         | mg/kg dw     |                            |
|                               | Ambiente - suolo                                          |                             | PNEC               | 22,5          | mg/kg dw     |                            |
|                               | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                             | PNEC               | 709           | mg/l         |                            |
|                               | Ambiente - emissione sporadica (intermittente)            |                             | PNEC               | 55,8          | mg/l         |                            |
|                               | Ambiente - orale (grasso animale)                         |                             | PNEC               | 1000          | mg/kg        |                            |
| Utenza                        | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo               | DNEL               | 412           | mg/kg bw/day | Overall assesment factor 2 |
| Utenza                        | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo               | DNEL               | 106           | mg/m3        | Overall assesment factor 2 |
| Utenza                        | Uomo - orale                                              | Lungo periodo               | DNEL               | 31            | mg/kg bw/day | Overall assesment factor 2 |
| Operaio / lavoratore          | Uomo - cutaneo                                            | Lungo periodo               | DNEL               | 1161          | mg/kg bw/day |                            |
| Operaio / lavoratore          | Uomo - inalazione                                         | Lungo periodo               | DNEL               | 600           | mg/m3        |                            |

| <b>Acetato di 1-metil-2-metossietile</b> |                                                           |                             |                    |               |              |                     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|---------------|--------------|---------------------|
| <b>Ambito di applicazione</b>            | <b>Via di esposizione / Compartimento ambientale</b>      | <b>Effetti sulla salute</b> | <b>Descrizione</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Osservazione</b> |
|                                          | Ambiente - acqua dolce                                    |                             | PNEC               | 0,635         | mg/l         |                     |
|                                          | Ambiente - acqua marina                                   |                             | PNEC               | 0,0635        | mg/l         |                     |
|                                          | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                             | PNEC               | 100           | mg/l         |                     |
|                                          | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                             | PNEC               | 3,29          | mg/kg dw     |                     |
|                                          | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                             | PNEC               | 0,329         | mg/kg dw     |                     |
|                                          | Ambiente - suolo                                          |                             | PNEC               | 0,29          | mg/kg dw     |                     |

|                      |                                                       |                                  |      |      |              |  |
|----------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------|------|------|--------------|--|
|                      | Ambiente – orale (grasso animale)                     |                                  | PNEC | 6,35 | mg/l         |  |
|                      | Ambiente – acqua, emissione sporadica (intermittente) |                                  | PNEC | 6,35 | mg/l         |  |
| Utenza               | Uomo - orale                                          | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL | 500  | mg/kg bw/day |  |
| Utenza               | Uomo - inalazione                                     | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 33   | mg/m3        |  |
| Utenza               | Uomo - cutaneo                                        | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 320  | mg/kg bw/day |  |
| Utenza               | Uomo - orale                                          | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 36   | mg/kg bw/day |  |
| Utenza               | Uomo - inalazione                                     | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 33   | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo                                        | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 796  | mg/kg bw/day |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione                                     | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 275  | mg/m3        |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione                                     | Breve periodo, effetti locali    | DNEL | 550  | mg/m3        |  |

① TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (9) = Frazione respirabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (11) = Frazione inalabile (Direttiva 2004/37/CE). (12) = Frazione inalabile. Frazione respirabile negli Stati membri che applicano, alla data di entrata in vigore della presente direttiva, un sistema di biomonitoraggio con un valore limite biologico non superiore a 0,002 mg Cd/g di creatinina nelle urine (Direttiva 2004/37/CE).  
 VLEP-8h = Valori limite di esposizione professionale - 8 ore | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU).  
 VLEP-BT = Valori limite di esposizione professionale - Breve Termine | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo. OTO = agente chimico ototossico (ACGIH, S.U.A.).  
 (13) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea e delle vie respiratorie (Direttiva 2004/37/CE), (14) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea (Direttiva 2004/37/CE).

Ⓢ MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires |  
 KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. |  
 BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables:  
 Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.  
 Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.  
 Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum.  
 Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. |  
 Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2.  
 R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruuchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte dei giovani è soggetto a restrizioni o vietato. Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15 (Svizzera).

Pagina 10 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte di donne incinte o madri allattanti è soggetto a restrizioni o vietato (Svizzera).

Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15.

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata.

Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con EN 14042.

EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai prodotti chimici (EN ISO 374).

Consigliabile

Guanti di protezione in nitrile (EN ISO 374).

Con contatto breve:

Guanti protettivi in gomma butilica (EN ISO 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

0,7

Tempo di permeazione in minuti:

max. 15

Si consiglia crema protettiva per le mani.

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Filtro A2 P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

|                                                                                   |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Stato fisico:                                                                     | Aerosol. Sostanza attiva: liquida.                          |
| Colore:                                                                           | A seconda della specificazione                              |
| Odore:                                                                            | Caratteristico                                              |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                                           | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | -44 °C                                                      |
| Infiammabilità:                                                                   | Non si applica agli aerosol.                                |
| Limite inferiore di esplosività:                                                  | 1 Vol-%                                                     |
| Limite superiore di esplosività:                                                  | 11,5 Vol-%                                                  |
| Punto di infiammabilità:                                                          | Non si applica agli aerosol.                                |
| Temperatura di autoaccensione:                                                    | 365 °C                                                      |
| Temperatura di decomposizione:                                                    | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| pH:                                                                               | La miscela non è solubile (in acqua).                       |
| Viscosità cinematica:                                                             | Non si applica agli aerosol.                                |
| Solubilità:                                                                       | Non miscelabile                                             |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):               | Non si applica alle miscele.                                |
| Tensione di vapore:                                                               | 3600 hPa (20°C)                                             |
| Densità e/o densità relativa:                                                     | 0,711 g/cm <sup>3</sup> (20°C)                              |
| Densità di vapore relativa:                                                       | Non si applica agli aerosol.                                |
| Caratteristiche delle particelle:                                                 | Non si applica agli aerosol.                                |

**9.2 Altre informazioni**

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Esplosivi:             | Uso: possibile formazione di miscele esplosive vapore/aria. |
| Liquidi comburenti:    | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Contenuto di solvente: | 87,5 % (Solvente organico)                                  |

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1 Reattività**

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa nota.

**10.4 Condizioni da evitare**

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione

Pericolo di scoppio in caso di aumento di pressione.

**10.5 Materiali incompatibili**

Evitare il contatto con ossidanti forti.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

| Motorversiegelung                        |              |          |         |           |                     |                                     |
|------------------------------------------|--------------|----------|---------|-----------|---------------------|-------------------------------------|
| Tossicità / effetto                      | Punto finale | Valore   | Unità   | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                        |
| Tossicità acuta orale:                   |              |          |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Tossicità acuta dermale:                 | ATE          | >2000    | mg/kg   |           |                     | Valore calcolato                    |
| Tossicità acuta dermale:                 | ATE          | >2000    | mg/kg   |           |                     | Valore calcolato                    |
| Tossicità acuta inalativa:               | ATE          | >20      | mg/l/4h |           |                     | Valore calcolato, Vapori pericolosi |
| Tossicità acuta inalativa:               | ATE          | 3,79-3,9 | mg/l/4h |           |                     | Valore calcolato, Aerosol           |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:  |              |          |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare: |              |          |         |           |                     | n.d.d.                              |

|                                                                            |  |  |  |  |  |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--------|
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Cancerogenicità:                                                           |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Tossicità per la riproduzione:                                             |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                           |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| Sintomi:                                                                   |  |  |  |  |  | n.d.d. |

| <b>Xilene</b>                             |                     |               |              |                  |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|---------------------|---------------|--------------|------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tossicità / effetto</b>                | <b>Punto finale</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Organismo</b> | <b>Metodo di controllo</b>                                 | <b>Osservazione</b>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tossicità acuta orale:                    | LD50                | 3523          | mg/kg        | Ratti            | Regulation (EC) 440/2008 B.1 (ACUTE ORAL TOXICITY)         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tossicità acuta dermale:                  | LD50                | 12126         | mg/kg        | Conigli          |                                                            | La classificazione UE non corrisponde.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tossicità acuta inalativa:                | LC50                | 29,09         | mg/l/4h      | Ratti            | Regulation (EC) 440/2008 B.2 (ACUTE TOXICITY (INHALATION)) | Vapori pericolosi, La classificazione UE non corrisponde.                                                                                                                                                                                                                       |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:   |                     |               |              | Conigli          | (Draize-Test)                                              | Irritante                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:  |                     |               |              | Conigli          |                                                            | Irritante                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: |                     |               |              | Topi             | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)     | No (contatto con la pelle)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Cancerogenicità:                          |                     |               |              | Topi             | Regulation (EC) 440/2008 B.32 (CARCINOGENICITY TEST)       | Negativo                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sintomi:                                  |                     |               |              |                  |                                                            | difficoltà respiratorie, essiccazione della pelle., stordimento, perdita di coscienza, bruciore delle mucose nasali e della gola, affezioni cutanee, disturbi cardiaci e circolatori, tosse, mal di testa, sonnolenza, vertigine, sensazione di malessere e vomito, inappetenza |

| Tossicità / effetto                                                                  | Punto finale | Valore  | Unità    | Organismo              | Metodo di controllo                                       | Osservazione                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|----------|------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità acuta orale:                                                               | LD50         | >2000   | mg/kg    | Ratti                  | OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method) |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tossicità acuta dermale:                                                             | LD50         | 5000    | mg/kg    | Conigli                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                          |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tossicità acuta inalativa:                                                           | LC50         | 34-34,5 | mg/l/4h  | Ratti                  |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:                                              |              |         |          | Conigli                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)              | Non irritante, L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.                                                                                                                                                                        |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:                                             |              |         |          | Conigli                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                 | Eye Irrit. 2                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                            |              |         |          | Cavie                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                             | Non sensibilizzante                                                                                                                                                                                                                                              |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |              |         |          | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                | Negativo                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |              |         |          | Topi                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)        | Negativo                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |              |         |          | Topi                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)     | Negativo                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):            |              |         |          |                        |                                                           | STOT SE 3, H336, Può provocare sonnolenza o vertigini.                                                                                                                                                                                                           |
| Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):                               | NOAEC        | 1002    | ppm      | Ratti                  | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)          | Negativo                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sintomi:                                                                             |              |         |          |                        |                                                           | insufficienza respiratoria, stordimento, perdita di coscienza, abbassamento di pressione del sangue, tosse, mal di testa, convulsioni, intossicazione, sonnolenza, irritazione della mucosa, vertigine, sensazione di malessere e vomito, confusione, stanchezza |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | NOAEC        | 5041    | ppm/6h/d | Ratti                  | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)  | Vapori pericolosi, Negativo                                                                                                                                                                                                                                      |

**Acetato di 1-metil-2-metossietile**

| Tossicità / effetto | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione |
|---------------------|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|
|---------------------|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|

|                                                                                      |       |          |            |                        |                                                                                                     |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità acuta orale:                                                               | LD50  | >5000    | mg/kg      | Ratti                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                                                      |                                                                                                                                  |
| Tossicità acuta dermale:                                                             | LD50  | >5000    | mg/kg      | Conigli                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                                                                    |                                                                                                                                  |
| Tossicità acuta inalativa:                                                           | LC50  | >23,5    | mg/l/6h    | Ratti                  | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                                                                | Vapori pericolosi                                                                                                                |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:                                              |       |          |            | Conigli                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                                                        | Non irritante                                                                                                                    |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:                                             |       |          |            | Conigli                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                                                           | Non irritante                                                                                                                    |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                            |       |          |            | Cavie                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                                                       | No (contatto con la pelle)                                                                                                       |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |          |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                          | Negativo                                                                                                                         |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |          |            | Mammifero              | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                            | Negativo<br>Chines e hamster                                                                                                     |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |          |            | Ratti                  | OECD 482 (Gen. Tox. - DNA Damage and Repair, Unscheduled DNA Synthesis in Mammalian Cells In Vitro) | Negativo                                                                                                                         |
| Cancerogenicità:                                                                     | NOAEL | ~ 3690   | mg/m3      | Ratti                  |                                                                                                     | Analogismo<br>vapour                                                                                                             |
| Tossicità per la riproduzione:                                                       | NOAEL | 300-1000 | ppm        | Ratti                  | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)                                               | Analogismo<br>vapour                                                                                                             |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:     | NOAEL | >= 1000  | mg/kg      | Ratti                  | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development Tox. Screening Test)  |                                                                                                                                  |
| Sintomi:                                                                             |       |          |            |                        |                                                                                                     | insufficienza respiratoria, stordimento, perdita di coscienza, vomito, mal di testa, irritazione della mucosa, vertigine, nausea |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale:   | NOAEL | >= 1000  | mg/kg bw/d | Conigli                | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)                                                   | Analogismo                                                                                                                       |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | NOEL  | 300      | ppm        | Ratti                  | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)                                        | Vapori pericolosi, Analogismo                                                                                                    |

**Butano**

| Tossicità / effetto                   | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo              | Metodo di controllo                        | Osservazione |
|---------------------------------------|--------------|--------|---------|------------------------|--------------------------------------------|--------------|
| Tossicità acuta inalativa:            | LC50         | 658    | mg/l/4h | Ratti                  |                                            |              |
| Mutagenicità delle cellule germinali: |              |        |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo     |

|                                                                                      |       |        |      |              |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |        |      |              | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                            | Negativo                                                                                                                                                                          |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |        |      | Esseri umani | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                            | Negativo                                                                                                                                                                          |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |       |        |      | Ratti        | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)                                                  | Negativo                                                                                                                                                                          |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                                     |       |        |      |              |                                                                                                     | No                                                                                                                                                                                |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | NOAEC | 21,394 | mg/l | Ratti        | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                                                   |
| Sintomi:                                                                             |       |        |      |              |                                                                                                     | ataxia, difficoltà respiratorie, stordimento, perdita di coscienza, congelamenti, aritmie, mal di testa, convulsioni, intossicazione, vertigine, sensazione di malessere e vomito |

**Propano**

| Tossicità / effetto                                    | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo              | Metodo di controllo                                                                                 | Osservazione             |
|--------------------------------------------------------|--------------|--------|---------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Tossicità acuta inalativa:                             | LC50         | 658    | mg/l/4h | Ratti                  |                                                                                                     |                          |
| Tossicità acuta inalativa:                             | LC50         | 260000 | ppmV/4h | Ratti                  |                                                                                                     | Gas, Maschio, Analogismo |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:                |              |        |         |                        |                                                                                                     | Non irritante            |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:               |              |        |         |                        |                                                                                                     | Non irritante            |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                  |              |        |         |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                            | Negativo                 |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                  |              |        |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                          | Negativo                 |
| Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo): | NOAEC        | 21,641 | mg/l    |                        | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |                          |
| Pericolo in caso di aspirazione:                       |              |        |         |                        |                                                                                                     | No                       |

|                                                                                      |       |        |      |       |                                                                                                     |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sintomi:                                                                             |       |        |      |       |                                                                                                     | difficoltà respiratorie, perdita di coscienza, congelamenti, mal di testa, convulsioni, irritazione della mucosa, vertigine, sensazione di malessere e vomito |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | NOAEL | 7,214  | mg/l | Ratti | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                               |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | LOAEL | 21,641 | mg/l | Ratti | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                               |

| <b>Isobutano</b>                                                                     |                     |               |              |                        |                                                                                                     |                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|--------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tossicità / effetto</b>                                                           | <b>Punto finale</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Organismo</b>       | <b>Metodo di controllo</b>                                                                          | <b>Osservazione</b>                                                                                        |
| Tossicità acuta inalativa:                                                           | LC50                | 658           | mg/l/4h      | Ratti                  |                                                                                                     |                                                                                                            |
| Tossicità acuta inalativa:                                                           | LC50                | 260000        | ppmV/4h      | Ratti                  |                                                                                                     | Gas, Maschio                                                                                               |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:                                             |                     |               |              | Conigli                |                                                                                                     | Non irritante                                                                                              |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                                |                     |               |              | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                          | Negativo                                                                                                   |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                                     |                     |               |              |                        |                                                                                                     | No                                                                                                         |
| Sintomi:                                                                             |                     |               |              |                        |                                                                                                     | perdita di coscienza, congelamenti, mal di testa, convulsioni, vertigine, sensazione di malessere e vomito |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa: | NOAEL               | 21,394        | mg/l         | Ratti                  | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |                                                                                                            |

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

| <b>Motorversiegelung</b>                            |                     |               |              |                  |                            |                              |
|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------|--------------|------------------|----------------------------|------------------------------|
| <b>Tossicità / effetto</b>                          | <b>Punto finale</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Organismo</b> | <b>Metodo di controllo</b> | <b>Osservazione</b>          |
| Proprietà di interferenza con il sistema endocrino: |                     |               |              |                  |                            | Non si applica alle miscele. |

|                     |  |  |  |  |  |  |                                                                                   |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Altre informazioni: |  |  |  |  |  |  | Non sono disponibili altri dati di riferimento sugli effetti nocivi sulla salute. |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------|

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

| <b>Motorversiegelung</b>                                  |              |               |        |       |           |                     |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                                       | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                      |
| 12.1. Tossicità del pesce:                                |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                             |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                              |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:                        |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:                          |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                                 |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:             |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                            |
| 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino: |              |               |        |       |           |                     | Non si applica alle miscele.                                      |
| 12.7. Altri effetti avversi:                              |              |               |        |       |           |                     | Non sono disponibili dati su altri effetti nocivi per l'ambiente. |
| Altre informazioni:                                       |              |               |        |       |           |                     | In base alla ricetta non contiene AOX.                            |

| <b>Xilene</b>                      |              |               |             |           |           |                                                                    |                                                                                |
|------------------------------------|--------------|---------------|-------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                | Punto finale | Tempo di posa | Valore      | Unità     | Organismo | Metodo di controllo                                                | Osservazione                                                                   |
| 12.4. Mobilità nel suolo:          | Log Koc      |               | 2,73        |           |           |                                                                    |                                                                                |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |              | 28d           | 98          | %         |           | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Facilmente biodegradabile                                                      |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | BCF          |               | >5,5 - 25,9 |           |           |                                                                    |                                                                                |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | Log Pow      |               | 2,77-3,2    |           |           |                                                                    | Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3). |
| 12.4. Mobilità nel suolo:          | H (Henry)    |               | 623-665     | Pa*m3/mol |           |                                                                    |                                                                                |

| <b>Butanone</b> |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|
|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|

| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore    | Unità | Organismo                       | Metodo di controllo                                              | Osservazione                                       |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|-----------|-------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |           |       |                                 |                                                                  | Nessuna sostanza vPvB, Nessuna sostanza PBT        |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 1690      | mg/l  | Lepomis macrochirus             |                                                                  |                                                    |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 2993      | mg/l  | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                             |                                                    |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | EC50         | 48h           | 308       | mg/l  | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                 |                                                    |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50         | 72h           | 1972      | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                          |                                                    |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50         | 96h           | 2029      | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                          |                                                    |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | 98        | %     |                                 | OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)         | Facilmente biodegradabile                          |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              | Log Pow      |               | 0,29-0,3  |       |                                 | OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method) | Non si prevede un accumulo biologico (LogPow < 1). |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | H (Henry)    |               | 0,0000244 |       |                                 |                                                                  | 25°C                                               |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | Log Koc      |               | 3,8       |       |                                 |                                                                  |                                                    |
| Tossicità dei batteri:                        | EC0          | 16h           | 1150      | mg/l  | Pseudomonas putida              | DIN 38412 T.8                                                    |                                                    |
| Altre informazioni:                           | DOC          |               | >70       | %     |                                 |                                                                  |                                                    |
| Altre informazioni:                           | BOD/COD      |               | >50       | %     |                                 |                                                                  |                                                    |

**Acetato di 1-metil-2-metossietile**

| Tossicità / effetto           | Punto finale | Tempo di posa | Valore  | Unità | Organismo           | Metodo di controllo                                     | Osservazione                                                                                          |
|-------------------------------|--------------|---------------|---------|-------|---------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Altre informazioni:           |              |               |         |       |                     |                                                         | Non contiene alcun alogeno con legame organico che possa portare al valore AOX nell'acqua di scarico. |
| 12.1. Tossicità del pesce:    | NOEC/NOEL    | 14d           | 47,5    | mg/l  | Oryzias latipes     | OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study) |                                                                                                       |
| 12.1. Tossicità del pesce:    | LC50         | 96h           | 100-180 | mg/l  | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                    |                                                                                                       |
| 12.1. Tossicità della dafnia: | EC50         | 48h           | >500    | mg/l  | Daphnia magna       | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)        |                                                                                                       |

|                                               |           |       |           |      |                           |                                                                                          |                                                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------|-------|-----------|------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | NOEC/NOEL | 21d   | >100      | mg/l | Daphnia magna             | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                                               |                                                                                             |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50      | 72h   | >1000     | mg/l | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                                                                             |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |           | 28d   | 83-90     | %    | activated sludge          | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)                       | Facilmente biodegradabile                                                                   |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              | Log Kow   |       | 1,2       |      |                           | OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)                         | Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3).20 °C, pH 6.8 |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | Koc       |       | 1,7-3,998 |      |                           |                                                                                          |                                                                                             |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |           |       |           |      |                           |                                                                                          | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB                                                 |
| Tossicità dei batteri:                        | EC10      | 30min | >1000     | mg/l | activated sludge          | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                                                                             |

**Butano**

| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                                   |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 24,11  | mg/l  |           | QSAR                |                                                                                |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | LC50         | 48h           | 14,22  | mg/l  |           | QSAR                |                                                                                |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              | Log Pow      |               | 2,98   |       |           |                     | Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3). |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     |              |               |        |       |           |                     | Non prevedibile                                                                |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB                                    |

**Propano**

| Tossicità / effetto              | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                                   |
|----------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo: | Log Pow      |               | 2,28   |       |           |                     | Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3). |

Pagina 20 di 24  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025  
 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024  
 Data di entrata in vigore: 28.08.2022  
 Data di stampa PDF: 29.08.2022  
 Motorversiegelung

|                                               |  |  |  |  |  |  |                                                |
|-----------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|------------------------------------------------|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |  |  |  |  |  |  | Nessuna sostanza PBT,<br>Nessuna sostanza vPvB |
|-----------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|------------------------------------------------|

| <b>Isobutano</b>                              |              |               |        |       |           |                     |                                                                                |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                                   |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              |              |               |        |       |           |                     | Non si prevede un potenziale di accumulo biologico degno di nota (LogPow 1-3). |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LC50         | 96h           | 27,98  | mg/l  |           |                     |                                                                                |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EC50         | 96h           | 7,71   | mg/l  |           |                     |                                                                                |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              |               |        |       |           |                     | Facilmente biodegradabile                                                      |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | Nessuna sostanza PBT,<br>Nessuna sostanza vPvB                                 |

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

08 01 11 pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

16 05 04 gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare le dosi di aerosol ancora piene alla raccolta di rifiuti problematici.

Portare le dosi di aerosol svuotate di ogni residuo negli appositi punti di raccolta materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Si raccomanda:

Non praticare fori, tagli o saldature in contenitori non puliti.

Riciclaggio

15 01 04 imballaggi metallici

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

14.1. Numero ONU o numero ID: 1950

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.1

14.4. Gruppo d'imballaggio: -

Codice di classificazione: 5F

LQ: 1 L



Pagina 21 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

Tunnel restriction code:

D

**Trasporto via mare (Codice IMDG)**

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

2.1

14.4. Gruppo d'imballaggio:

-

EmS:

F-D, S-U

Inquinante marino (Marine Pollutant):

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

**Trasporto via aerea (IATA)**

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Aerosols, flammable

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

2.1

14.4. Gruppo d'imballaggio:

-

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Le persone interessate dovranno essere istruite al trasporto di sostanze pericolose.

Tutte le persone coinvolte nel trasporto dovranno rispettare le specifiche per la messa in sicurezza.

Per evitare eventuali danni dovranno essere prese le rispettive misure preventive.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Il carico non viene eseguito con materiale sfuso ma in collettame, per questo non pertinente.

Non si osservano le disposizioni relative a quantità ridotte.

Codice pericolosa e codice imballo su richiesta.

Rispettare le norme specifiche (special provisions).

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Rispettare restrizioni:

Osservare le normative nazionali sulla tutela del lavoro giovanile (in particolare l'attuazione nazionale della direttiva 94/33/CE)!

Rispettare le ordinanze/le leggi nazionali sul congedo di maternità (in particolare l'attuazione nazionale della direttiva 92/85/CEE)!

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), allegato I, parte 1 - le seguenti categorie sono adatte per questo prodotto (eventualmente dovranno essere utilizzate altre categorie in base allo stoccaggio e all'utilizzo ecc.):

| Categorie di pericolo | Note all'allegato I | Quantità limite (tonnellate) delle sostanze pericolose di cui all'articolo 3, paragrafo 10, per l'applicazione di - Requisiti di soglia inferiore | Quantità limite (tonnellate) delle sostanze pericolose di cui all'articolo 3, paragrafo 10, per l'applicazione di - Requisiti di soglia superiore |
|-----------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P3a                   | 11.1                | 150 (netto)                                                                                                                                       | 500 (netto)                                                                                                                                       |

Per la classificazione delle categorie e delle soglie quantitative si dovranno rispettare sempre le note riportate all'allegato I della direttiva 2012/18/UE, in particolare le note contenute in queste tabelle e le note 1 - 6.

Direttiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), allegato I, parte 2 - in questo prodotto sono contenute le seguenti sostanze elencate:

| N. voce | Sostanze pericolose                                                        | Note all'allegato I | Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei - Requisiti di soglia inferiore | Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei - Requisiti di soglia superiore |
|---------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18      | Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas | 19                  | 50                                                                                         | 200                                                                                        |

Per la classificazione delle categorie e delle soglie quantitative si dovranno rispettare sempre le note riportate all'allegato I della direttiva 2012/18/UE, in particolare le note contenute in queste tabelle e le note 1 - 6.

Direttiva 2010/75/UE (COV):

87,5 %

Direttiva 2004/42/CE (COV):

Il valore limite VOC UE per questo prodotto è pari a:

840 g/l (B/e)

Il contenuto massimo di VOC di questo prodotto è pari a:

644 g/l

Pagina 22 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

Osservare l'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti.

VOC-CH: 0,6221 kg/l

Osservare la legge del 17 ottobre 1967, n. 977 sulla tutela del lavoro dei ((bambini)) e degli adolescenti (Italia).

I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato).

Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti. (Svizzera).

Nel quadro del loro lavoro le donne incinte e le madri allattanti non possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Se, in base a una valutazione dei rischi non ne risultano minacce concrete

per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione possono lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) (art. 62 OLL 1, RS 822.111 (Svizzera)).

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIA (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate:

8

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di merce pericolosa.

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

## Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo il regolamento (CE) 1272/2008 (CLP):

| Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP) | Metodo di valutazione utilizzato                          |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4, H332                                            | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| STOT RE 2, H373                                               | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| Eye Irrit. 2, H319                                            | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| STOT SE 3, H335                                               | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| Skin Irrit. 2, H315                                           | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| Asp. Tox. 1, H304                                             | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| Aerosol 1, H222                                               | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.     |
| Aerosol 1, H229                                               | Classificazione a causa della forma o dello stato fisico. |

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Pagina 23 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

STOT RE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Eye Irrit. — Irritazione oculare

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Irritazione delle vie respiratorie

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Aerosol — Aerosol

Flam. Liq. — Liquido infiammabile

Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Narcosi

### Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati:

Ordinanza (CE) n. 1907/2006 (REACH) e ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella rispettiva versione vigente.

Linee guida sulla redazione di schede di sicurezza nella versione vigente (ECHA).

Linee guida sull'identificazione e l'imballaggio secondo l'ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella versione vigente (ECHA).

Schede di sicurezza delle sostanze contenute

Sito web ECHA - informazioni sugli agenti chimici

Banca dati materiali GESTIS (Germania)

Ufficio federale per l'ambiente "Rigoletto" pagina informativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania).

Direttive EU sui valori limite di esposizione professionale 91/322/EEG, 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 nella rispettiva versione vigente.

Elenchi nazionali sui valori limite di esposizione professionale dei rispettivi Paesi nella rispettiva versione vigente.

Norme sul trasporto di merce pericolosa nel trasporto stradale, ferroviario, marittimo e aereo (ADR, RID, IMDG, IATA) nella rispettiva versione vigente.

### Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= STA - Stima della tossicità acuta)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunità Europea

CEE Comunità Economica Europea

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Standard europei

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)

EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico

Pagina 24 di 24

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 28.08.2022 / 0025

Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0024

Data di entrata in vigore: 28.08.2022

Data di stampa PDF: 29.08.2022

Motorversiegelung

Fax. Numero di fax

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Unione internazionale della chimica pura e applicata)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana))

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile

n.t. non testato

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PVC Polivinilcloruro

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.

Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.